誰輕? 誰重?

Who's Light? Who's Heavy?

Prepared by: Curio







A whimsical book that reimagines the seesaw as a tool for exploring weight. Children engage with playful scenarios where conventional ideas of "heavy" and "light" are flipped. For instance, many tiny piglets outweigh an elephant, and a long-legged giraffe is lighter than a small pig. Unexpected elements, like an iron blue pig and flowers equal to angels, spark wonder and encourage kids to rethink what influences weight.

Why we love it?

- Context: Helps children understand relativity and context in everyday scenarios.
- Cognitive Development: Encourages critical thinking and curiosity, boosting problem-solving skills.
- Language Skills: Repetitive text enhances vocabulary and comprehension.
- Social and Emotional Learning: Teaches gentle comparison and understanding of differences, promoting empathy.



大象 (dà xiàng) - elephant 輕 (qīng) - light (weight) 隻 (zhī) - measure word for animals 小豬 (xiǎo zhū) - little pig 長頸鹿 (cháng jǐng lù) - giraffe 腳 (jiǎo) - legs 藍豬 (lán zhū) - blue pig 鐵 (tiě) - iron 花 (huā) - flower 天使 (tiān shǐ) - angel 重 (zhòng) - heavy 一樣 (yī yàng) - the same



- Why did the elephant feel lighter when there were many piglets on the seesaw? Can you think of other animals or things that might be lighter or heavier on a seesaw? 為什麼當有很多小豬在翹翹板上時,大象感覺比較輕呢? 你能想到其他動物或東西在翹翹板上會比較輕或比較重嗎?
- Can you find something in the room that is lighter than your favorite toy? What about something that is heavier? 你能找到房間裡比你最喜歡的玩具輕的東西嗎? 還是找到一個比你最喜歡的玩具重的東西呢?
- Sometimes, things are different from what we expect.
 Can you think of something that surprised you because it wasn't what you thought it would be?

有時候,事情會跟我們想的不一樣。你能想到有什麼事情讓你感到驚訝(suprised),因為它跟你想的不同嗎?

READING GUIDE PLAN- TRADITIONAL CHINESE

shéi qīng? shéi zhòng?

誰輕?誰重?

Who's Light? Who's Heavy?

dàxiàng bǐjiào qīng ma? 大象 比較 輕 嗎? Is the elephant lighter?

yuánlái shì yīnwèi yǒu hěnduō zhī xiǎo zhū! 原來 是 因為 有 很多 隻 小 豬! Oh, it's because there are so many little pigs!

> xiǎo zhū bǐjiào zhòng ma? 小豬比較重嗎? Are the little pigs heavier?

yuánlái shì yīnwèi chángjinglù de jiǎo tàicháng le!原來是因為長頸鹿的腳太長了! Oh, it's because the giraffe's legs are too long!

> hóng zhū bǐjiào qīng ma? 紅豬比較輕嗎? Is the red pig lighter?

yuánlái shì yīnwèi lán zhū shì yòng tiě zuò de! 原來 是 因為 藍 豬 是 用 鐵 做 的 ! Oh, it's because the blue pig is made of iron! huā bǐjiào zhòng ma? 花比較重嗎? Is the flower heavier?

yuánlái shì yīnwèi dàjiā dōu shì tiānshǐ! 原來 是 因為 大家 都 是 天使! Oh, it's because they are angels!

> nǎ biān bǐjiào zhòng ne? 哪邊比較重呢? Which side is heavier?

yíyàng zhòng! 一樣 重! They're the same!